



**Исполнительный совет Программы  
развития Организации Объединенных  
Наций и Фонда Организации  
Объединенных Наций в области  
народонаселения**

Distr.  
GENERAL

DP/1999/22/Add.2\*  
5 April 1999  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Ежегодная сессия 1999 года  
14-23 июня 1999 года, Нью-Йорк  
Пункт 10 предварительной повестки дня  
ПРООН/ЮНФПА/ЮНОПС

УПРАВЛЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ ПРОЕКТОВ

Годовой доклад Директора-исполнителя о деятельности Управления  
по обслуживанию проектов Организации Объединенных Наций

Внутренний надзор

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Начиная с 1998 года вопросы внутреннего надзора, касающиеся Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС), рассматривались отдельно от вопросов, касающихся Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН). Однако ПРООН продолжает оказывать многочисленные административные услуги ЮНОПС, и многие инициативы, касающиеся ревизий и надзора, которые предпринимаются ПРООН, могут также затрагивать и ЮНОПС. По этой причине Исполнительный совет, возможно, пожелает рассмотреть документ DP/1999/23 совместно с настоящим докладом.

2. Применяемая в ЮНОПС система надзора состоит из трех элементов: а) внешней ревизии, осуществляемой Комиссией ревизоров Организации Объединенных Наций; б) внутренней ревизии, осуществляемой Управлением ревизии и анализа эффективности работы (УРАР) ПРООН в соответствии с достигнутой между этими двумя организациями договоренностью; и в) внутреннего надзора за управленческой деятельностью, непосредственно связанного с принципом самофинансирования, на котором продолжает строить свою работу ЮНОПС.

---

\* Переиздано по техническим причинам.

## II. КОМИССИЯ РЕВИЗОРОВ

3. Комиссия ревизоров Организации Объединенных Наций провела ревизию ЮНОПС и отдельно представила соответствующую отчетную документацию. ЮНОПС представило отчет Исполнительному совету в документах DP/1997/27 и DP/1998/25 о своей деятельности по выводам в связи с предыдущим докладом Комиссии ревизоров (A/51/5/Add.10 и в документах DP/1999/24 о своей деятельности по выводам в связи с настоящим докладом Комиссии ревизоров (A/53/5/Add.10).

## III. ЗАКЛЮЧЕНИЕ УПРАВЛЕНИЯ РЕВИЗИИ И АНАЛИЗА ЭФФЕКТИВНОСТИ РАБОТЫ

4. Внутренняя ревизия деятельности ЮНОПС осуществляется секцией ЮНОПС Управления ревизии и анализа эффективности работы УРАР (ПРООН), штатное расписание которого включает семь должностей, включая одну должность, занимаемую начальником секции и четыре – ревизорами. Информация, представленная в настоящем разделе, была обсуждена с УРАР и отражает мнение этого Управления.

5. Как и в предыдущие годы, в 1998 году УРАР провела ревизии и обзоры управленческой деятельности как в Центральных учреждениях, так и на местах. В Центральных учреждениях были проведены ревизии деятельности Комитета по рассмотрению вопросов о закупках и вынесению рекомендаций, а также использования статьи 53 бюджета в рамках различных проектов и мероприятий, осуществляемых ЮНОПС. Была завершена подготовка совместного обзора управленческой деятельности ЮНОПС и УРАР в отношении осуществляемого ЮНОПС руководства применением контрактного механизма назначений ограниченной продолжительности (НОП). Кроме того, было осуществлено рассмотрение трех дел, касающихся утверждений о нарушениях и коллизии интересов и одного дела, касающегося попытки совершения мошенничества.

6. Ревизия деятельности на местах включала надзор за управленческой деятельностью шести подразделений ЮНОПС за пределами Нью-Йорка ("Отделение"): Азиатское отделение в Куала-Лумпуре, Отделение в Копенгагене, Отделение в Женеве, Центральноамериканский пункт в Сальвадоре, Абиджанское отделение и Найробийский пункт отдела Международного фонда сельскохозяйственного развития (МФСР). Эти ревизии показали, что комплексная система внутреннего контроля Управления обеспечивает достаточные гарантии того, что были достигнуты цели оперативной деятельности. Большинство отделений применяют два основных компонента стратегии децентрализации ЮНОПС: во-первых, отделения осуществляют ежегодный процесс планирования деятельности, в котором определяются соответствующие цели отделений в рамках и в соответствии с общими целями ЮНОПС; и во-вторых, отделения создали соответствующие информационные структуры и имеют необходимый персонал. Тем не менее имеется ряд общих основных аспектов, которые можно было бы улучшить с тем, чтобы дополнительно усилить деятельность отделений. Большинство из них имеют общие организационные последствия и касаются следующих областей: описание организаций и круг их полномочий; распределение проектов и деятельности; контроль и оценка; подготовка персонала и учебная деятельность; потоки информации и коммуникации; и информационная технология. Комментарии ЮНОПС, в которых указывается, что многие из общих вопросов решены или решаются, были включены в окончательные отчеты о ревизии.

7. Другие ревизии на местах охватывали деятельность, выполняемую в рамках проектов и программ, осуществляемых ЮНОПС. В настоящее время в рамках соглашений об оказании управленческих услуг осуществляется примерно 2000 проектов и мероприятий. Среди них были отобраны следующие: проекты, касающиеся реабилитации/восстановления и разминирования в

Азии; один проект реабилитации и два проекта "Африка 2000" в Африке; и один проект, касающийся реабилитации в субрегионе Центральноафриканской республики. Кроме того, в первом квартале 1998 года было завершено исследование, касающееся проектов в Латинской Америке и Карибском регионе, которое финансировалось Программой Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками (ЮНДКП).

8. Ревизии управленческой деятельности и другие вспомогательные услуги, предоставляемые ПРООН через посредство ЮНОПС в соответствии с письмами о договоренности между правительствами-заемщиками и ПРООН в отношении деятельности, финансируемой за счет кредитов Всемирного банка, осуществлялись в соответствии с требованиями соглашения между Всемирным банком и ПРООН о порядке ревизий соглашений об оказании управленческих услуг. В соответствии с данным соглашением ПРООН должна представить правительствам-заемщикам ревизованные финансовые ведомости по каждому соглашению об оказании управленческих услуг, чьи расходы за рассматриваемый финансовый год превысили 100 000 долл. США. Кроме того, ревизии выполнения в 1997 году 12 соглашений об оказании управленческих услуг, финансировавшихся Всемирным банком, были осуществлены в основном в штаб-квартире и включали три поездки на местах.

9. В 1998 году в общей сложности было опубликовано 33 доклада о ревизиях. Из них 12 отчетов о ревизиях финансируемых правительствами соглашений об оказании управленческих услуг (при содействии Всемирного банка), не содержат рекомендаций в силу специфического характера и цели этих докладов. Из других 21 доклада о ревизиях в 17 содержались 289 рекомендаций. Из них 115 касались финансовых вопросов, 25 - кадровых вопросов, 41 - административных вопросов (включая контракты и закупки), 45 - вопросов программ и 63 - вопросов управления. Что касается остальных четырех докладов о ревизиях, то три охватывали исследования, и поэтому в них содержатся не конкретные рекомендации, а заключение. В доклад о совместном надзоре за управленческой деятельностью ЮНОПС и УРАР не включены конкретные рекомендации. ЮНОПС согласилось с 273 из 289 рекомендаций, что составляет 94,5 процента случаев, и представило свой ответ о принятых или рассматриваемых мерах, которые должны быть приняты в целях осуществления рекомендаций, содержащихся во всех этих докладах.

10. Основные проблемы, выявленные в докладах о ревизиях, включают следующее: а) слабый характер общего надзора за управленческой деятельностью по ряду проектов, что привело к серьезным недостаткам в деятельности по проектам; б) необходимость переоценки процедур для обзора и утверждения осуществления деятельности по субпроектам, осуществляемой правительственными учреждениями, принимая во внимание потенциальную добавочную стоимость этих соглашений; в) недостатки в утверждении и управлении микропроектами в рамках одного из проектов "Африка 2000 Нетуорк"; и г) необходимость укрепления руководящих принципов, регулирующих использование авансовых счетов и своевременное представление ежемесячных отчетов об использовании авансовых средств в штаб-квартиру.

11. ЮНОПС продолжает рассматривать как общие, так и отдельные поднимаемые вопросы. Кроме того, в целях укрепления деятельности по совершенствованию надзора за деятельностью в рамках проектов и мероприятий ЮНОПС конкретно подготовило всеобъемлющий обзор некоторых проектов "Африка 2000 Нетуорк". Следует надеяться, что это обеспечит необходимые средства для улучшения управленческой деятельностью по всем этим проектам. Наконец, ЮНОПС распространило новые руководящие принципы, касающиеся ведения авансовых счетов и отчетности по ним.

12. Расследование, касающееся сделок на счете для авансирования проектов в отношении четырех взаимосвязанных проектов, финансировавшихся Программой Организации Объединенных

Наций по международному контролю над наркотическими средствами (ЮНДКП), в Колумбии показало, что один сотрудник ПРООН похитил значительную сумму средств с авансового счета. В марте 1998 года дело было передано в юридическую секцию отделения Управления людскими ресурсами ПРООН для принятия соответствующих мер. После всеобъемлющего обзора этот сотрудник был уволен в дисциплинарном порядке и сумму примерно в 40 000 долл. США удалось вернуть. Это дело было закрыто в январе 1999 года.

13. Как и в предыдущие годы, результаты ревизии деятельности ЮНОПС выявили некоторые общие аспекты и целый ряд уникальных особенностей, которые являются свойственными только отдельным реализуемым проектам и мероприятиям. Поскольку это не обеспечивает всеобъемлющей основы, с помощью которой можно было бы определить общие тенденции в деятельности ЮНОПС, ЮНОПС должно предпринимать усилия с тем, чтобы разработать диверсифицированный и постоянно совершенствуемый подход, который может позволить находить правильное решение в каждом отдельном случае.

#### IV. ВНУТРЕННИЙ НАДЗОР ЗА УПРАВЛЕНЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬЮ

14. Комитет по координации управления ЮНОПС осуществляет надзор за деятельностью и принимает представляемые ЮНОПС бюджеты, планы работы и ключевые стратегии. Кроме того, финансовая дееспособность ЮНОПС зависит от регулярного контроля за всеми аспектами текущих операций. Раннее выявление проблем и принятие последующих немедленных мер по устранению недостатков имеют огромное значение для последовательного осуществления деятельностью ЮНОПС на основе принципа самофинансирования. Финансовая деятельность за четыре года после создания ЮНОПС свидетельствует о том, что в настоящее время имеется надежная основа для финансового надзора за ЮНОПС и управления его деятельностью.

15. Кроме того, подход ЮНОПС к ограничению фактора риска, о котором говорится в документе DP/1997/26, основан на использовании целого ряда превентивных мер, таких, как механизмы контроля и регулярное повышение квалификации персонала. Как отмечалось в документе DP/1999/22, процесс планирования работы, например, предусматривает средства контроля за общей эффективностью деятельности во всех аспектах операций ЮНОПС.

#### V. РЕШЕНИЕ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА

16. Исполнительный совет, возможно, пожелает принять к сведению настоящий доклад (DP/1999/22/Add.2) о внутреннем надзоре.

-----